

# П Р І Я Т Е Л Ъ Д Ѣ Т Е Й.

Выходитъ  
въ Коломы  
щю 14 дней.



Предплата  
на рѣкъ 1881.  
2 злр. 50 кр.

Коломыя.

ИЛЛЮСТРОВАНЕ  
ДВУНЕДЕЛЬНЕ ПИСЬМО.

20. жовтень 1881.

## Г о с н о д и п о м и л у й !

Сиджу сумный и слушаю,  
Въ грудехъ менѣ грае:  
Чи отъ зимна, чи за грѣхи  
Господь мя караетъ?

Болятъ груди, кашель дусить,  
Тяжко отдыхнуть;  
Якъ сто нуждей рветъ за груди,  
Що годѣ й заснути!

Ахъ, Ты Боже милосердный,  
Храни отъ пригоды!  
Въ грѣхахъ не дай умирати,  
Бо ми души шкода!

Шкода менѣ молодому  
Той свѣтъ покидати;  
Но сли Твоя така воля,  
Хочу умирати.

Но дай часу, щобъ за грѣхи  
Покуту вчинити;  
Щобъ за житя на семь свѣтѣ  
Тя перепросити.

Позволь менѣ на семь свѣтѣ  
За грѣхи страдати,  
Щобъ по смерти мѣгъ я Тебе  
Въ небѣ оглядати.

Твоя воля, Отче святой,  
Най со мною буде;  
Якъ Ты схочешъ, такъ ся стане,  
Инакше не буде!

Я радъ тутки и по смерти  
Всегда съ Тобовъ жити,  
Щобы Тебе, Творця всего,  
На вѣки хвалити.

Не дай же намъ въ грѣхъ впадати,  
Ахъ Боже ся змилуй;  
Тожь мы Твои вѣрны слуги; —  
Господи помилуй!

## ПИСЬМА ФИЛЯРЕТА.

(I-шій листъ до русскихъ дѣтей).

Отъ хочу я вамъ, любезніи дѣти, где-що зъ общественного жита розписовати, щобы Вы колнсь умѣли въ житю, яке Вамъ Богъ ласкавый назначить, и собѣ и другому добре поради, при тѣмъ познавати, кто вамъ правдивый пріятель.

Найгѣрше челоуѣкови непорядному, що то съ нимъ, якъ кажуть, ни въ куть, ни въ дверѣ, ни бери его, ни лиши. Тому то зъ маленьку навикати треба до рухливости, до цѣкавости, до смѣлости; а такіи дѣти кождому подобаютъ ся, и доживши мужеского вѣку, стануть промысловыми людьми. Но найважнѣйшою и найпотребнѣйшою рѣчею въ житю челоуѣка есть его просвѣта, бо все инше основуесь, опираесь на просвѣтѣ.

И наше прекрасне богослуженіе домагае ся отъ Русинѣвъ просвѣщенія, науки, бо на Іорданѣ спѣвають: Господь просвѣщеніе... а на Великдень снова: Воскресенія день просвѣтимъ ся люди...

Дѣти отже повинні всѣ, хлопцѣ и дѣвчата, маліи и великіи, все съ молитвословами въ рукахъ въ церквѣ спѣвати въ голосъ за священникомъ и дякомъ цѣлу кожду отправу.

Давнѣйше рускіи князѣ, о котрыхъ въ сей газетцѣ читаете, будовали церкви и монастырѣ, а при нихъ заводили школы, где учили читати, рахувати и спѣвати — ѳттакъ за панованя польского старали ся патріархи, метрополиты, владыки, епископы, протопопы и черцѣ нашии Василияне

о просвѣщеніе, ба навѣтъ було досыть русскихъ друкарней, а то: въ Краковѣ, Львовѣ, Крылосѣ, Угорцяхъ, Стратынѣ, Долгополю, Уневѣ; — но заразъ потомъ настала темнота и неволя — доперва за владѣнія австрійского стало лекше, скасовано неволю и запроваджено школы паравіальніи, т. е. при кождой церквѣ дякъ учивъ дѣтей, а нынѣ уже ученіи учитель и по селахъ суть. Цѣсарѣ бо австрійскіи, почавши отъ Маріи Тересы ажъ до нынѣ

счастливо намъ пануючого Найяснѣйшого Монарха нашего Францъ Іосифа I., суть рускому народу и вашими правдивыми пріятелями, и они то пѣднесли просвѣту руского народа. Въ новѣйшихъ же часахъ були межи многими наибѣльшии пріятель дѣтей такожь: Владыка перемышльскій, Иванъ

Снѣгурскій; владыка холмскій и крылошанинъ львѣвскій Михаилъ Куземскій и Митрополитъ Яхимовичъ, котрыхъ образки съ коротенькимъ описомъ ихъ жита въ сей газетцѣ будутъ помѣщеніи.



Цѣсарь Францъ Іосифъ I.

Въ иншихъ краяхъ, що такожь такъ якъ нашъ край належать до австрійско-угорской монархіи, тамъ народъ и лучше ся мае, бо просвѣщеніе отъ давна поступало впередъ; но тіи краѣ не були пѣдъ панованьемъ Польщи; въ тыхъ то краяхъ коронныхъ, н. пр. въ архикняжествѣ Австріи, або въ княжествѣ Сиріи отъ насъ на западъ, или въ королевствѣ Хорваціи въ западно-полудневой сторонѣ отъ насъ, много добрыхъ ремѣсникѣвъ, фабрикъ, до-

рôгъ; хаты хлопскіи якъ двѣры, худоба красна, а конѣ хлопскіи такіи великіи и хорошии, якъ панскіи при карытѣ. Не знайдете тамъ ни одного дому хлопского, гдебы на полицѣ не лежало кôлькнайцятъ книжокъ, пишучихъ о различныхъ рѣчахъ; тамъ старшии и молодшии удержуютъ собѣ газеты поучаючіи, а кождый на своимъ рôднôмъ языкѣ и письмѣ. И у насъ нынѣ дѣялобы ся такъ само, колибы рускій нашъ народъ скорше бувъ дôставъ ся зъ пôдъ бутного бѣлого орла пôдъ справедливый и лагодный черно-жолтый австрійскій; но судьба кождого народа въ рукахъ Божихъ, а здуфалого бутного не минае кара Бога, якъ того уже масте приклады въ исторіи библѣйной, и въ исторіи руского народа, которіи то книжки повинни дѣти все а все голосно читати; бо тихе читанье вотягае за собою самоту и задуму, — а голосне громадитъ людей различного вѣку и обоего пола около одного огнища; причиняеся до вытворюваня общественногo житя товаришеского, выкликуюе свободу ума, вліае на огладу обычаевъ, выробляе ясну и поточисту бесѣду. Голосне читанье подае случайность розпознаня, чи читаючій или слухаючій розумѣе и понимае то, що читае ся, зъ чого повстають вопросы, дополненія и объясненія, — толкъ. Тому то, дѣтоньки, скоро яку руску книжечку або письмо руске возьмете до рукъ, то все читайте на голосъ!

Одного разу переѣзджавъ побожный рускій князь Левъ, основатель мѣста Львова, черезъ невеличке село по при хатчину дяка, котра коло церкви при дорозѣ обсаджена грушками, на цѣле майже село була видною. Тутъ зачувши красный голосъ хлопака, читаючогo вечерній псалмы: „Благослови душе моя Господа...“ задержавъ ся прислухуючись; но коли учувъ прекрасное пѣніе: „Блаженъ мужъ иже

не идетъ на совѣтъ нечестивыхъ,“ вступивъ до той дякôвки, обдаровавъ щедро старенького дяка и того хлопака, а коли переконавъ ся князь, що здоровый и чистый хлопакъ цѣкаво и смѣло на кожде пытанье отповѣдавъ и охоту до дальшой науки объявлявъ, велѣвъ его взяти до Львова на свôй коштъ мовлячи: „Якъ ся выучишь добре, зроблю тебе бояромъ, паномъ.“

Теперь дѣти увѣряетесь, що голосне читанье и пѣніе сталося причиною великого счастья того хлопця. Но и недавними часами коло Коссова вѣдучи на кони одинъ цѣсарскій капитанъ-Русинъ, а увидѣвши на горбку купочку дѣтей, що пасли худобу и межи ними одного пастушка съ книжкою въ рудѣ голосно читаючогo, — а была то цѣкава книжка: „Село Клекотинъ,“ уложена нашимъ преславнымъ мисіонаромъ-проповѣдникомъ отцемъ Мохомъ, пôдѣхавъ къ той дѣтворѣ, велѣвъ показати собѣ книжку, записавъ щось въ маленькій книжочцѣ олôвцемъ, похваливъ дѣтей, давъ кождому по шустцѣ, а Андрухови, що голосно читавъ, даючи одень ринскій сказавъ: „На тобѣ рипскій и попроси Панъ-Отця, щобы тобѣ купили въ Львовѣ молитвословъ.“

Такъ отже, дѣтоньки, нехай кожде зъ васъ мае свôй молитвословець; нехай ходитъ у свою церковь и на голосъ нехай хвалитъ Господа Бога, що его сотворивъ Русиномъ, що мае свою мову, свое письмо и свою церковь православну. Величайтеся тымъ, дѣтоньки!

Отъ таке я хотѣвъ написати, та на другій разъ напишу вамъ еще, а теперь поручаю Васъ Богу, вашимъ дорогимъ Родичамъ, Вашому любезному сродству, Вашимъ добрымъ сосѣдамъ и правдивымъ Вашимъ пріятелямъ.

Прачайте здоровеньки  
Вашъ **Филиаретъ**.



# Г О Р С К А Д И Т И Н А .

(Оповѣданье, написавъ С. К.)

(Дальше.)

Гринь и въ школѣ отличавъ ся межи своими друзьями: учивъ ся наилучше въ школѣ, шанувавъ своихъ професорѣвъ, тожь и никто не мавъ причины жаловатися на него. Кождого року, коли тѣлько прійшовъ на празники до дому, и привитавъ ся съ своими родителями, такъ заразъ спѣшивъ до другого своего батька, до пань-отця, щобы отдати ему принадлежну честь и подякувати за добродѣйства, якихъ дознававъ часто черезъ цѣлый годъ шкѣльный. Старенькій священникъ казавъ собѣ показати свѣдоцтво, а пересвѣдчивши ся, що Гринь зъ кожного предмету мае наилучшу ноту, благословивъ его, тѣшивъ ся якъбы рѣднымъ сыномъ, и обѣщавъ на будучнѣсть вспомагати его добрымъ совѣтомъ и нещадити своеи щедрои руки, наколи тѣлько дальше буде робити такъ хорошій успѣхъ въ наукахъ.

А щожъ дякъ на тое?... запытаете дѣтоньки. Дякъ не знавъ самъ, чи плакати, чи смѣятися, чи спѣвати, такъ ему то якось все дивно выдавало ся. Коли часомъ Гринь хоче ему показати свое шкѣльне свѣдоцтво, то ѣнъ заразъ заговорить: „Я знаю, дѣтинко, що тамъ стоитъ все добре о тобѣ, бо мейнъ нашъ священникъ оповѣдали, але читати не могу безъ окулярѣвъ; церковнѣ книги еще яко тако, бо умѣю уже все на память, але такій дрѣбный друкъ — скоропись то не на мои старѣи очи. Чоловѣкъ выслѣпавъ очи надъ псалтырою при усонпихъ, вѣчна имъ память! Но, но, памятай, дитинко, на слова святого писанія: „Блаженнѣи алчущѣи и жаждущѣи правды, яко тѣи наситятъ ся.“

Гринь слухавъ съ увагою слова своего давного учителя, а коли тойже скѣнчивъ, хопивъ его за руку и поцѣловавъ. Теперь дякъ розплакавъ ся якъ дитина, хотѣвъ щось еще говорити изъ св. писанія, но не мѣгъ, тѣлько одно слово пѣвгосомъ повтарявъ: „смирении и смиреннѣи...“

Отъ такъ ишовъ нашому Гриневу годъ за годомъ, и уже бувъ въ семой латиньской клясѣ, коли разъ ненадѣино приѣхали до него родители и оповѣли ему, що мае ставити ся до войска. Прикро зробило ся ему на души: опускати школу не дуже бувъ радъ, где всѣ професоры такъ щиро его любили и шановали яко найстаршого вѣкомъ и найдѣбнѣйшого ученика, а кромѣ того ѣнъ велику охоту мавъ зѣстали колись священникомъ. Пригадавши собѣ, що буде мусѣвъ попрацати ся съ прѣятелями школьными, книжками и съ всемъ ему дорогимъ може и на всегда, и пѣйде въ свѣтъ межи чужѣи люди, гѣрко заплакавъ!

Старый Дроздъ, побачивши заплаканныхъ матеръ и сына, покрутивъ головою — що було знакомъ незадоволенія — сказавъ:

— Подиви ся, сыну, на мене! я выслуживъ цѣсареву вѣрно и щиро черезъ пятнайцять лѣтъ, бувъ кѣльканайцять разѣвъ въ такѣмъ огни, где кулѣ якъ градъ летѣли и рѣжными голосами коло уха свистали; мои братья жовнярѣ якъ снопы падали коло мене, нуряючи ся въ калужи собственной крови, а прецѣ мене Богъ охоронивъ отъ смерти и я повернувъ здоровъ до дому. Чомужь и ты не маешь ступати за моимъ примѣромъ? Умѣешь читати, писати, говорити по нѣмецки,

зѣстанешъ въ короткѣмъ времени офицеромъ, если будешъ ся такъ справовати якъ въ школѣ, и покажешъ свѣтови, що и руска дѣтина гѣдна носити шаблю при боцѣ, боронити свою отчину и посвятити житье для свого и надѣ все ему найдорожшого монарха. Встыдайся плакати и помни на тое, що свѣтъ розуму учитъ. Що ѡтберуть тебе, о тѣмъ и не сомнѣвати, але не ты першій и не ты послѣдній; пѣйдешъ съ другими въ свѣтъ широкій, пѣзнаешъ рѣжнїи народы, ихъ звичаѣ, трудолюбїе, любовь къ отчинѣ, и научишь ся черезъ тое богато рѣчей, о котрыхъ бы ся тобѣ певне не снило въ кутѣ за коминомъ на печи.

Така промова утихомирила матеръ и сына, котрї отерши слезы зъ очей, и ѡтдихнувши тяженько, погодили ся якось съ назначеною судьбою.

— Отець небесный и пречистая Дѣва не забудуть на мене утраплену, — сказала мати, — и дозволятъ менѣ еще разъ тобою, дѣтинко, въ житю дочеснѣмъ натѣшити ся!

Въ короткѣмъ времени по тѣмъ приключенїю, Гринь якъ тѣлько ставъ передъ комисїею асентерункевою, такъ и заразъ сказали всѣ старшї, що здатный, понеже панъ якїйсъ богатый напередъ розповѣдавъ о его добрыхъ свойствахъ и желавъ собѣ, щобы Гринь конче зѣставъ жовнѣромъ.

Гринь отримавши отъ своихъ родичей благословенїе на дорогу, а изъ цѣсарского магазину блескучу зброю и мундуръ войсковый, пѣйшовъ служити отчинѣ съ другими новобранцями, котрї еще на пращанїе заспѣвали тужливымъ и за сердце стискающимъ голосомъ ревну жовнярску пѣсню.

Зѣ войска писавъ до родичей часто о своемъ поведенїю, а одного разу завѣдомивъ ихъ, що сподѣеть ся зѣстати офицеромъ, понеже придѣлено его до военной школы. Вѣсть тая въ короткѣмъ времени справдила ся: разъ въ будный день повертаючи дякъ черезъ „Макогонѣвъ верхъ“ до дому, розповѣдавъ переходячимъ, що старый Дроздъ нанявъ хвалу Богу за здоровье своего сына, котрому при войску ѡдобрали уже карабинъ и танистру, а приняли до боку шаблю съ великою золотою китицею.

Настала вѣйна. Тысячи громовыхъ звукѣвъ розлягли ся зѣ пушокъ по воздухѣ, и тысячи русскихъ дѣтей полягли на италїйской землицѣ богатырскою смертїю, щобы уже на вѣки не побачити родимой стрѣхи и зѣоставити старенькихъ та безсильныхъ родичей до смерти безъ всякого догляду. Богато повернуло до отцѣвской загороды по скѣнченой вѣйнѣ, тѣлько на тое, щобы ихъ на печи заходити: одному урвало руку, другому ногу, а иншого зновъ такъ покарбашували кулѣ, що не знати було, чи то чоловікъ; а прецѣ живъ и прїйшовъ до дому показати всѣмъ, кѣлько то рускїй жовнѣръ есть въ состоянїю вытримати!

За молодого Дрозда довго не було жадной чутки, а въ домѣ его родичѣвъ панувавъ великїй смутокъ, понеже стара мати не могла погодити ся съ тою гадкою, щобы ей сынъ, дорога ей потѣха, мавъ згинути ѡтъ ворожон кулѣ. Старый Дроздъ ходивъ часто до далекого мѣсточка довѣдовати ся, чи нема якого листу, але за кождымъ разомъ повертавъ до дому заклопотанный съ ничимъ. Безухїй Шудрика, служивши такожь при войску, розповѣдавъ кождому, що бачивъ на вла-

снѣи очи, якъ бомба зѣрвала коневѣ голову, на котрѣмъ молодой Дроздъ сидѣвъ и всѣ люди говорили о его смерти.

Коли въ осѣнну пору сидѣвъ старый Дроздъ съ непотѣшною женою уже пѣзно вечеромъ въ хатѣ, забренькотѣвъ ктось пѣдъ ѳткнами шабелькою; двери отворили ся и передъ ними ставъ ихъ любый сынъ — капѣтанъ!

Мати зѣ великон радости не могла слова промовити, тѣлько ухопила его за шию, зависла на нѣмъ, мовъ суха галузь вербова на здоровеннѣмъ дубѣ и пѣвголосомъ шептала:

„Гринуню мѣй!... мое житѣе дороге... прецѣ разъ дочекала ся я того щастя!...“  
А отецъ? Отецъ пѣдскочивъ собѣ до горы, хопивъ ся якогось кѣлка вбитого въ грагаръ, пѣднѣсь ся цѣлый въ воздухъ и трѣснувъ

такъ сильно ходаками о стелю, що ажъ капѣтанская шабля зазвенѣла, мовбы хотѣла сказати: „То мѣй панъ мае еще славити Бога здорового и крѣпкого батька.“ Потомъ спустивъ ся легесенько на землю, притиснувъ своего жовнирика такъ якось дивно до себе, що и поясъ пукъ и шабля отлетѣла, а тѣлько чути було сер-

дечный поцѣлуй отца съ сыномъ и урыванѣ слова — знакъ неописаной радости, счастливой матери.

Знаете, дѣтоньки, кѣлько капѣтана отецъ, старый Дроздъ, мавъ лѣтъ? Ни бѣльше, ни менше, тѣлько ѳсmdесятъ. Такихъ то людей еще можъ подыбати въ нашихъ горахъ тамъ, где рука хищного

и завистного брата незгоды не могла закинути еще своихъ адскихъ сѣтей и замѣнити чоловіка по просту въ прирядъ механичный, щобы нимъ пѣсля сподобы поводити!

Огъ такъ повернувъ панъ Григорій Дроздъ пѣдъ отцѣвскую стрѣху, осолодити житѣе родичамъ, на ихъ старѣи лѣта, а Господъ Богъ за тое не покупивъ ему своихъ дарѣвъ. Увидѣвши, якъ въ однѣмъ селѣ выдобува-



Офицеръ Григорій Дроздъ и его краанъ Шудрика.

ють нафту, а безумнѣи люди спродаютъ за червону хустку и литру гѣркой воды святу землю, зѣ котрой колись моглибы тысячи брати, перестерѣгавъ ихъ и поучавъ, щобы не давали ся отуманювати. Але то все ничего не помагало; купивъ отже и для себе певну часть грунту — чотыри метры квадратой — и зѣ того

добривъ ся великого маютку. Взявъ собѣ за жену дочь знаменитого роду, купивъ два села и днесъ есть счастливымъ отцемъ численнои родины. Найстаршій его сынъ Володимиръ ходитъ днесъ въ Львовѣ до школы, а два менші хлопчики еще съ

меншою сестричкою Ольгою, мешкаютъ на селѣ, где мають въ дома учителя, съ котрымъ въ день учать ся, а вечеромъ особливо въ зимовой порѣ розмавляють съ отцемъ и матерею о рѣжныхъ пожиточныхъ рѣчахъ...

---

**Д-ръ І О С И Ф Ъ С Е М Б Р А Т О В И Ч Ъ,**  
митрополитъ галицкой Руси.

Отъ вамъ, дѣточки портретъ нашего Преосвященнаго митрополита львовскаго, отличающаго ся заслугами для блага нашего отечества и нашей святой церкви. Той нашъ пастырь есть родомъ зъ Крыницѣ, родивъ ся 8. падолиста 1821. р. отже дня 8. падолиста с. г. мае уже 60 лѣтъ вѣку. Отданъ до школы кѣнчивъ тѣ же въ Вѣднѣ, и вже 7. жолтня 1845. р. былъ рукоположенъ въ священники, а



мая митрополитомъ галицкой Руси, отъ котораго часу до теперь въ Львовѣ пробуваеъ.

Вы, дѣтоньки, може и бачили гдекоторій того нашего отца, который такъ часто посѣщае все майже мѣста и села, а тамъ вы и познали его высокій свойства яко архипастыря рѣвно якъ и яко рускаго патриота. Цѣла галицка Русь знае его глубоку религійность, безпримѣрну и правдиву апостольску ревнѣсть

въ исполненію своихъ должностей, твердость и непоколебимость праваго характера, снисходительность къ подчиненнымъ, и необыкновенну гуманность. За его то стараніемъ изкорененъ у бѣльшой части галицкихъ селянъ погубный порокъ пьянство и возобновленъ величавый храмъ свят. Георгія (св. Юрь) въ Львовѣ; — пѣдъ его верховнымъ покровительствомъ процвѣтають нашѣ народнѣ институціи; въ нимъ мають рускіи бурсы своего покровителя. Если же додамо до того еще и тое

въ исполненію своихъ должностей, твердость и непоколебимость праваго характера, снисходительность къ подчиненнымъ, и необыкновенну гуманность. За его то стараніемъ изкорененъ у бѣльшой части галицкихъ селянъ погубный порокъ пьянство и возобновленъ величавый храмъ свят. Георгія (св. Юрь) въ Львовѣ; — пѣдъ его верховнымъ покровительствомъ процвѣтають нашѣ народнѣ институціи; въ нимъ мають рускіи бурсы своего покровителя. Если же додамо до того еще и тое

рѣдкое самоотверженіе, съ якимъ высокій сей достойникъ посѣщаетъ що року підчиненній своему вѣдомству церкви, укрьпляючи вѣрныхъ въ истинно христіанской религійно-моральной жизни; ту неустрашимость, съ якою захищаєть руске священство и рускій нарѣдъ отъ напастей и клеветъ ворогѣвъ, и той патріотизмъ, якимъ загрѣває підчиненныхъ собѣ священникѣвъ къ неизмѣнности народному дѣлу, — то отъ вамъ и примѣръ „пастыря добраго, полагающаго душу свою за овцы своя!“

Нема може другого подѣбного случая, щобы народнѣсть была такъ тѣсно съ цер-

квою соединеною, якъ у насъ Русинѣвъ; — не диво отже, а зовсѣмъ природно и справедливо, що зъ давень-давна считаютъ ся у насъ верховніи начальники русскихъ церквей начальниками, представителями и заступниками самого-же народа, и имена многихъ изъ нихъ записані въ самѣмъ дѣлѣ нестертыми буквами такъ въ нашей народной исторіи, рѣвно якъ и въ благодарныхъ сердцахъ руского народа. Нашъ достойный пастырь, Іосифъ, есть и зѣстане однимъ зъ тыхъ великихъ мужей. Любѣмъ его, дѣтонки, и величаймо ся нимъ!

Н. М.

## О с н о в а н і я д о ч е с т н о г о ж и т я .

(На примѣрахъ стародавнихъ славныхъ людей).

Розторопности должябѣстью есть испытovati и вышукovati правды.

Той быває за найрозважнѣйшого уважаемый, кто наилучше дослѣдити умѣе, що въ каждой рѣчи есть найправдивѣйше. Природа дала каждому роду жѣвотныхъ существъ, щобы стерѣгъ себе, житѣе и тѣло, хоронивъ ся того, що выдає ся ему вреднымъ; щобы вышуковавъ и соберавъ все то, що потрібне до житя. Слѣдити же и испытovati правды, есть свойственностію человекѣа, который самъ одинъ обдареный разумомъ; въ нашихъ же умыслахъ есть якась ненасычена пожаданнѣсть видѣти правды. Прото, коли мы свободніи бѣтъ занятій и стараній, бажаємъ щось видѣти, слышати, научити ся, и думаємъ, що познаніє уккрытыхъ рѣчей або дивныхъ, есть намъ потрібне до счастливого житя. Отличатись въ умѣтности то хорошо, а не умѣти и блудити се — гидко!

Умѣтность есть прокормленьемъ души.

Въ самыхъ предметахъ нашей науки и въ познанію правды есть щось такого,

що насъ до ученя ся и знанія побуждає. Бо чижъ не видимъ наслаждающихся ся благородными науками и штуками, що часомъ не дбають ни о здоровье, ни о домовіи рѣчи, а наибольшу роскошь чувствуютъ въ уиражненію ся и трудѣ своей науки або штуки. Примѣръ рвенія до науки маемъ на Архимедѣ, который описувавъ рѣчи съ такою увагою и съ такою ревностію, що даже не чувъ, якъ его бѣтчину, Сиракузы, занято. Пифагоръ и Плато заявляючи потребу тамъ ити, гдѣбы ся чогось научити можна, перейшли великіи дикунѣвъ краѣ и переплыли не одно море. О Демокритѣ кажутъ, що ся позбавивъ очей, щобы ино душу насытити наукою; бѣтъ то занедбавъ свои добра и лишивъ неуправніи поля. Карнеадъ, трудолюбивый и постоянный поборникъ мудрости, такъ дуже посвятивъ ся на вышуканье правды, що сѣвши до обѣду, забувъ посягнути рукою. Уважанье природы есть гѣйбы природный кормъ души и умыслѣвъ нашихъ, а саме дослѣждованье великихъ и уккрытыхъ рѣчей есть утѣхою.



Постоянный трудъ и упражненіе ся побѣждаютъ натуру.

Демостень, голова бесѣдникѣвъ греческихъ, таку мавъ охоту учити ся и такои докладавъ працѣ, що пильностию и дотепомъ побѣдивъ перепоны натуры. Загиковавъ ся дуже, що даже першои буквы въ искусствѣ ораторскѣмъ, которого ся учивъ, не мѣгъ вымовити, а однако доказавъ усильнымъ упражненіемъ, що никого гладше бесѣдующого не було отъ него, и свѣи проразливый голосъ успособивъ до милозвучности. Составъ тѣла его бувъ тоже ненатуральный, слабосильный, а и той укрѣпивъ. Взявши въ уста камѣнцѣ сильнымъ голосомъ много стихѣвъ выголошувавъ, переходячи на трудныхъ мѣстцяхъ, поспѣшнымъ крокомъ поступачи. Вправляючи ся въ вымовѣ на берегахъ моря, о которіи ѳтбивали ся филѣ морскіи, привыкавъ не зважати на моркотанье взрушеного собранія. Онъ то построивъ собѣ пѣдземный льохъ, въ которѣмъ замкненыи часомъ и два мѣсяцѣ упражнявъ

ся въ рукахъ и голосѣ, съ на-пѣвъ оцѣленсю головою, щобы не мѣгъ межи люди показати ся изъ встыду. Такъ моцуючи ся довге съ натурою поконавъ ею совершенно.

Нема ничъ, чого бы постоянный трудъ, пильна и докладна стараннѣсть не перемогли. Философъ Стилъпо, мегарикъ дотепный и захваленыи въ своимъ часѣ, бувъ зъ природы склонный до пѣяньства, но наукою ту плюгаву натуру уладодивъ и покинувъ. Зофиръ такий ученый, що знавъ натуры и обычаѣ людей зъ тѣла, очей, лица, чола, сказавъ на великѣмъ собранію, що Сократъ есть тупого розуму, на що Альцибядъ голосно роземѣявъ ся, а Сократъ самъ признавъ ся до тыхъ вадъ врожденныхъ, но черезъ розумъ позбувъ ся ихъ. И по правдѣ вады могутъ ся родити зъ природныхъ причинъ, але зъ грунту выкорененіи бути не могутъ, хѣба черезъ волю, науку и карнѣсть. Розумъ челоуѣка що собѣ накаже, то ему ся стае.

(Конецъ буде.)

---

## К А В А

Пѣсля Романа Заклѣньского. (Конецъ.)

Щожъ то именно такъ сильно дѣйствуетъ на организмъ челоуѣка? Ото находить ся въ зѣрнытахъ кавовыхъ твориво, зване кафейна, и ово то выкликуе то сильно круженье крови и спонукое системъ нервовый до бѣльшой дѣятельности. Зъ той причины ѳтъ кавы розвеселея ся челоуѣкъ, утомленыи покрѣпляе ся, пьяный отвѣрезуе ся, спячому сонъ ѳтберае ся и утихомиряе голодь, противно есть кава лѣкомъ на никоторіи слабости, а именно на бѣль головы, на затканье, на блюваты, на кишковый катаръ, на пропащницю, на здутье, а челоуѣка затроеного опоемъ (оріум) або чемерникомъ (helleborus) приводятъ до при томности мѣцною кавою.

На гостецъ есть кава такожь лѣкомъ. Johnston пише, що одинъ мужчына занедужавъ въ 25. роцѣ жытя на гостецъ и проживъ до 50.

року въ такъ тяжкой недузѣ, що уже въ его составахъ въ ногахъ и рукахъ потворили ся вузлы вапняныи. Тогда порадили ему пити каву и ажъ она вылѣчила его зъ той хоробы. Лѣкаръ шлескій Гутманъ пише, що ѳнъ дае хорымъ на дифтерію по при иншій лѣки такожь вина и кавы для вмѣцненя.

Сметанка и цукоръ суть въ кавѣ дуже потребныи, особливо дѣтямъ, которымъ много родичѣвъ не дозволяютъ даже пити кавы, бо кажутъ, що имъ буде шкодити. И справедливо. Професоръ докторъ Бокъ совѣтуе даже не давати дѣтямъ въ загалѣ стравъ дразнящихъ, ани такихъ же напѣткѣвъ, якими суть: корѣнье, кава, гербата, вино и пиво, особенно дѣтямъ ѳтъ 1. до 7. року, старшимъ же отъ 8. до 16. року поручае вже налитки: воду и молоко, га-

кожъ слабу каву и гербату, розумѣть ся съ сметанкою, молокомъ и цукромъ добре заправлену каву и то не горячу, бо власне тогды знаходять ся въ ней кафенна, котора есть шкодливою.

Звычайно до питя уживають ся кава пражена, т. е. въ пецкахъ уналена, але понеже черезъ праженье уходитъ часть ароматична и прїятный смакъ, то добре есть додати до пецка на  $\frac{1}{2}$  кяльо 2 дека (20 грамѣвъ) мѣлко-товченого цукру, и такъ пражити, черезъ що цукоръ окружать кожде зернятко охоронною поволокою, а тогды не улетить зъ кавы аромать. Коли жарена кава прибере барву брунато-червону, и починае упрѣвати, тогды она есть уже упражнена, взяти отже треба пецокъ и сильно нимъ трясти, и ажъ охоложену высыпати до замкнутого начиня.

Въ фусахъ, якїи потѣмъ при вареню кавы въ машинцѣ позбѣтають, позбѣтають такожъ поживнїи части, а именно клей, который надае напѣткови прїемного смаку и силы, длятого добре есть до мѣлко-меленой кавы додати тронки соды (Natron bicarbonicum), котора розуекае той клей. На одиять разъ дае ся до кавы лишь тѣлько соды, що змѣтитъ ся на кѣвчикъ ножа. На одну шклянку дае ся 15 грамѣвъ мелкон кавы. Фусы, якїи зѣстають въ машинцѣ, повинни

складати ся, бо зъ нихъ есть слѣдуючїй хосень: ними добре есть въ осени тучити гуся и каплуны; уживають ихъ яко навѣзь на землю вазонкову; робять зъ нихъ фарбу брунату и перуть ся въ нихъ рукавички брунати. Свѣжїи фусы кавовїи служити могутъ до поправленя повѣтра хатного, бо они втягають въ себе газы, а даже сырыми зернятами добре есть кадити, бо они притягають до себе всяке нечисте повѣтре.

Въ кѣнци зауважае ся, що не тѣлько добре есть, але и потреба передъ жареньемъ кавы ею въ водѣ выполокати 10 до 12 минутъ, разъ що изъ склепу есть нечистою, а потѣмъ и длятого, що кава являе ся въ гандлю часто фарбована, котора то фарба есть шкодливою — въ водѣ отже сполокуе ся та фарба, — въ загалъ уже черезъ тертье зернять кавовыхъ въ бѣлой хустцѣ пѣзнати, котора есть фалшована — тая забарвляе платокъ на зелено, а въ водѣ полочана забарвляе туюжь такожь зелено, що не послѣдуе отъ доброи и правдивои кавы.

Всякїи мелко-утертїи сорты кавы суть безусловно фабрикатами, зарѣвно и всякїи роды цикорїи суть лишь шкодливими и совсѣмъ не полѣпшають чисту каву, длятого шкода и крайцара выкадати на подобнїи излишнїи преарата, которїя сдѣланїи суть зъ найгоршихъ ингредиенцїи.

## В У З Ъ К О .

(Дальше до ч. 11.)

Звѣря думае, чувствуе и памятае, о чѣмъ кождый пересвѣдчатъ ся, который тѣлько тихо, терпеливо и съ вытрвалостїю заслуно стягае зъ таемничого свѣта звѣрять.

Въ селѣ Островѣ, въ рогатынскѣмъ повѣтѣ, бѣлѣтающїи бузьки лишили разъ одного зъ своего стада, безъсомнѣнно узнаного за слабого до бѣгнїя далекою подорожи. До пѣзной осени шукавъ собѣ той залишений бѣдакъ поживлѣнїя по лугахъ и поляхъ; нѣчь переводивъ на гнѣздѣ родимѣмъ. Подъ зиму почавъ ся уже самъ впрошувати до хаты селянской, а на веснѣ съ великою радостїю витавъ вертающїи зъ зимо-

виска бузьки. Они не приняли его до себе, бѣганяли и переслѣдовали такъ, що бѣдакъ мусѣвъ хоронитъ ся передъ ними до хаты, где зимовавъ. Але и тутъ не були ему дуже радїи; и коли завзятѣсть инныхъ бузькѣвъ противъ нему не переставала, кинувъ ся зъ отчаянїя въ огонь въ пѣчь — ставъ ся самоубїицею!

Зъ того, що до теперъ сказано було, vyplывае, що бузьки бѣзначають ся отъ иншихъ звѣрять вышою мудростїю и свѣдомостїю — ходитъ намъ теперъ еще поговорити о тѣмъ, якїи мы зъ него пожитокъ маемъ?

Мясо бузька посѣдае непрїятный запахъ,

есть лыковате и несмачне; пѣря можна бы еще отъ бѣды ужити на постѣль — и отъ все, що догодило бы человеку. Давнѣйше еще саломъ бузъка, которе есть жовте, смаровано члены доткненій подагрою, було отже оно лѣкомъ; жолчь анова буда лѣкомъ на бѣль очей, а жолудокъ высушенный и спрощкваный бувъ добрый противъ отроеню, но о тѣмъ теперь и бесѣды не ма. И що за користь зъ бузъка?

Шытанье теперь: чи бузъко для рѣльництва есть пожиточный чи шкодливый? Въ тѣмъ отношенію рѣжно говорятъ. Пересвѣдчено ся, що бнѣ зѣдае пчолы, молодїи гусята и качата, ловить рыбы, заяцѣ молодїи, куропатвы, деркачѣ, жайворонки, но пересвѣдчено ся такожь, що съ великомъ апетитомъ зѣдае бнѣ и мыши, разъ въ протягу пѣвъ години зловивъ 32 мышей и одну кертїцю. Вѣдомо такожь, що зѣдае яйцѣ малыхъ пташкѣвъ, що гнѣзда ихъ нащитъ, и зъ того взгляду мае бути бузъко шкодникомъ, а пожиточнымъ, що ловить мыши, хрущѣ, наеѣкомїи, хробаки и гусельницѣ въ дуже вели-

комъ числѣ. А одинъ ученый говорить, що лишъ самцѣ суть такими шкодливыми, длятого радить, чтобы въ часѣ, коли суть уже молодїи въ гнѣздѣ, убити самця, а самиця не маючи часу до ловѣвъ далекихъ выкормить молодїи самыми наеѣкомыми, жабами и яйцѣрками.

Иншїи ученїи боронятъ бузъка, и говорятъ що бнѣ лишъ зѣ бѣды ловить часами рыбы, и коли есть досыть жабѣ, ящѣрокѣ и няшого плюгавства, то не лакомить ся на ничъ иншого, а хотьбы часомъ полакомивъ ся, не зрѣбитъ еще черезъ то великоа шкоды, а бѣльшого пожитку приносить, що на поли сбирае плюгавство; рыбы ловить бнѣ звычайно зъ высыхающихъ ставѣвъ або рѣкъ, качата и иншїи птицѣ ловить хїба въ дуже сухихъ рокахъ. Такъ само рѣчь мае ся съ пчолами.

Особливо пожиточнымъ есть бузъко освоеный въ огородахъ, где зѣдае все що знайде, черезъ що чистить огородъ, есть отже добрымъ огородникомъ.

(Конецъ).

## Вовкъ и песъ.

„Здоровъ куме! ты червоный и пизатый!“  
 Каже вовкъ до пса,  
 „А я! тонкїи та косматїи,  
 Божъ то ѣсти що не ма!  
 Але вы псы по цѣлыхъ дняхъ  
 Усе щось мелеге въ зубахъ!“  
 „Етъ що куме! пустїи слова,  
 Каже песъ, — и ты-бѣ измолѣвъ,  
 Кобы такъ и тобѣ страва готова  
 И свѣи кусокъ готовъ!  
 Отъ знаешь куме! ходи зо мною,  
 Будешь жити въ супокою  
 И у выгодахъ якъ николи.“  
 Задумавсь вовкъ, таїи поволи  
 Иде за псомъ: „Куме! а лишъ почекай,  
 Та скажи, где то той край,  
 Що усѣго есть у брѣдѣ:  
 Много стравы и выгѣдъ?“  
 „Та де?“ каже песъ, „ходи за мною,

Не далеко за горою  
 У селѣ. Правда, черезъ цѣлу днину  
 Стою на припонѣ, но зѣ голоду не гину;  
 Всего дадутъ и ѣсти и пити,  
 Та лише кажуть на припонѣ жити.“  
 „Що?“ каже вовкъ, „за хлѣба окрушанку,  
 Ити свободному у яремъ?!  
 Выбачай брате! прѣсти сынку!  
 Безъ волѣ и въ щастїю жити не будемъ!“

\* \* \*

И до Васѣ, рускїи соволята,  
 Колись въ такїи озвуть ся слова;  
 Зганятъ вамъ рѣднихъ и маму и тата,  
 Грубою прозве ся рѣдна Ваша мова.  
 И Вамъ покажутъ достатки и славу,  
 Лишь скажутъ чужимъ служити богамъ.  
 Тожъ не прїймѣтъ хотьбы яку страву,  
 Що въ рабствѣ, неволѣ скажутъ ѣсти Вамъ!

Марїа Петрушевичъ.

## Контушь, фракъ и сѣракъ.

Б А Й К А.

Контушь выбѣгъ зъ кавярня,  
 Зъ трактиру куцый фракъ,  
 Оба пайташи гарній,  
 Подыбали сѣракъ.  
 „Овче племя собаче,  
 Нынѣ плетесь туда,  
 Время лѣтне горяче...“  
 Сѣракъ: „Прійде зима!“  
 Минуло лѣто вскорѣ,  
 Потись морозъ тишкомъ,  
 Контушь и фракъ въ покорѣ  
 Накрылись сѣракомъ.

Ис. Р. Пасѣчинскій.

## А н е г д о т ы.

Одинъ профессоръ на выкладахъ въ школѣ, коли его ученики не сидѣли тихо и не уважали на его мудрія теоріи, розгнѣвавши, крикнувъ: „Або вы мовчѣть а я буду слухавъ, або я буду мовчати, а вы слухайте!“

Клеантесъ побачивъ разъ одного зъ своихъ пріятельвъ, который ходячи муркотавъ щось пѣдъ носомъ, а приступивши до него, спытавъ, съ кимъ розмавляє?

— Самъ съ собою, — отвѣтивъ тойже.

— Уважай же — замѣтивъ на тое Клеантесъ — щобы ты не говоривъ съ злымъ челоувѣкомъ!

Збѣшли ся два ученики и стали говорити про телеграфъ.

— Що то за добра рѣчь той телеграфъ, — сказавъ першій, — коли за колька минутъ можна мати ѣтновѣдъ зъ стороны хотьбы о сто миль ѣтдаленой!

— О сему перечу, — втрутивъ другій. — Буде тому три недѣль, коли я до мого вуйка телеграфовавъ, щобы менѣ 50 злр. пбславъ, а дося еще не получивъ отвѣта.

## Задача рахункова.

„Богато маешь яблोकъ?“ — пытала ся сестра брата.

„Два разы тѣлько, половина и четвертина того, що маю, и още одно въ додатку, булобы разомъ 100 яблोकъ!“ ѣтповѣвъ братъ на тое.

Кѣлькожь яблोकъ мавъ бнъ?

## З а г а д к и.

1. Въ день спочивае,  
Въ вечеръ лѣтае.
2. Мае роги и ноги,  
Держать ся пѣдлоги.
3. А що то есть за вѣзъ,  
Що ѣде безъ колѣезъ?
4. Сѣмъ бѣдъ знае,  
Отъ ножа умерае.

## Ш а р а д а.

Друге съ первымъ муха — вечеромъ лѣтае,  
 Она хоть маленька, страшенно кусае.  
 Перше съ другимъ имя есть мужа святого,  
 Который намъ списавъ наукъ Христа много.

## Приповѣдки.

Для всякого зерна  
 Своя борозда.

Що на сердца,  
 То на устахъ.

Безъ соли, безъ хлѣба  
 Полевина ѣвда.

Кого що болитъ,  
 Той о тѣмъ и говоритъ.

Не убирай ся парадно,  
 Але опратно.

## Важне для г. Учителей и Родителей.

Дня 6. септя с. р. затвердило ц. к. Намѣстничество рѣшеніемъ своимъ до ч. 37.847 „Статутъ руского товариства педагогичного.“ Членомъ того товариства буде той, кто уплатить 50 кр. вступного и уплачуе рѣчну вкладку 50 кр. (§. 10. б. статута). Можно прислати ти вкладки на руки каждой русской газеты, котора вручить тымчасовому комитетови въ Львовѣ. По бѣльшихъ мѣстахъ будутъ филии завязаніи, на теперь однакъ существуе лишь центральне товариство въ Львовѣ. Рускіи учитель и родичѣ, такожь опекуны, повинни якъ найскорше вписатись до того товариства, бо оно було желаніемъ всѣхъ галицкихъ Русинѣвъ, а конечна его потреба дуже часто въ нашихъ газетахъ заявлена була.